

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَا قَوْمَ إِنِّي  
 مُسْلِمٌ لِنَفْسِي وَإِنَّكُمْ بِإِيمَانِكُمُ الْعَجْلَ  
 فَاقْتُلُوْا إِلَيْهِ مَا أَنْتُمْ فَاقْتُلُوا  
 إِنِّي نَفْسِي هَذَا لِلَّهِ خَيْرٌ لِنَفْسِي عِنْدَ  
 مُوسَى يَكُونُ الْقُرْآنُ مُؤْمِنًا بِمَا دَعَاهُ  
 هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ

### ابراهیم ترکی

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَا قَوْمَ إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنفُسَكُمْ بِاتِّخاذِكُمُ الْعَجْلَ فَاقْتُلُوْا إِلَيْهِ مَا أَنْتُمْ فَاقْتُلُوا  
 إِنِّي نَفْسِي ذَلِكُمْ خَيْرٌ لِنَفْسِكُمْ إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ . (بقره، ٢، ٥٤)

و زمانی که موسی به قوم خود فرمود ای قوم شما با پرسش گوساله به خودتان ظلم کردید پس به سوی پروردگار تان توبه کنید و نفس های خودتان را بکشید که آن نزد خالق شما، برای شما بهتر است و خداوند توبه شما را پذیرفت چرا که او توبه پذیر مهربان است .

این آیه شریفه به یکی دیگر از کارهای بنی اسرائیل اشاره دارد و آن موضوع گوساله پرسست شدن آنها می باشد . اجمال قصیه آنکه بعد از رهابی از شر فرعونیان و نجات یافتن از ظلم و ستم آنها ، حضرت موسی (ع) چهت آوردن تورات مدت چهل شب از قوم خود جدا شد و برادرش هارون را جانشین خود قرار داد . قوم وی در مدت نبودن آن جناب گوساله ای ساخته و آن را پرسش نمودند ، بعد از اینکه حضرت موسی از میعادگاه برگشت و دید که قومش گوساله پرسست شدند به شدت ناراحت شده و آنها را مورد توبیخ قرار داد . حتی با برادر خود جناب هارون نیز تندی کرد ، که چرا آنها را از این کار باز نداشتی . در آیه مورد بحث نیز می فرماید : شما با پرسش گوساله به خودتان ظلم کردید پس

نفس خودتان را بکشید: إنكم ظلمتم أنفسكم باتخاذكم العجل فتوبوا إلى بارئكم فاقتلوها  
أنفسكم....

سخن درباره جمله «فاقتلو انفسکم» است. آیا با این جمله به بنی اسرائیل امر می شود که یکدیگر را بکشید و با کمک هم خودتان را از بین ببرید و یا اینکه این آیه دستور به اصلاح نفس می دهد؟

اکثر مفسران قائل شده اند به اینکه منظور از جمله «فاقتلو انفسکم» کشتن یکدیگر می باشد و برای مدعای خود به این ادله تمسک جسته اند که اولاً: معنای قتل در لغت و در آیاتی که راجع به قتل است «کشتن» می باشد. ثانیاً: گویا پرست شدن آنها یکنوع ارتداد می باشد آن هم از نوع ارتداد عقلی و چون این اولین تکلیفی بود که آنها از آن سرباز زدند باید جزای سختی می دیدند، لذا فرمان قتل صادر شد. بنابراین آنها آیه را حمل می کنند به اینکه فرمان قتل از جانب موسی صادر شد و آنها هم گوش به فرمان اوامرش را اجرا کردند. اینک برای روشن شدن مسأله و این نظریه سخن چند تن از مفسران را نقل می کنیم که آنها «فاقتلو انفسکم» را به کشتن یکدیگر، معنا کرده اند.

#### ۱. در تفسیر نمونه ذیل همین آیه آمده:

شک نیست که پرستش گویا، کار کوچکی نبوده ملتی که بعد از مشاهده آن همه آیات خدا و معجزات پیامبر بزرگشان موسی<sup>(ع)</sup> همه را فراموش کنند و با یک غیبت کوتاه پیامبرشان به کلی اصل اساسی توحید و آئین خدا را زیر پا گذارده بت پرست شوند. اگر این موضوع برای همیشه از مغز آنها ریشه کن نشود وضع خطرناکی به وجود می آید و بعد از هر فرصتی مخصوصاً بعد از مرگ موسی<sup>(ع)</sup> ممکن است تمام آیات دعوت او از میان برود و سرنوشت آئین او به کلی به خطر افتاد. در اینجا باید شدت عمل به خرج داده شود و هرگز تنها با پشیمانی و اجرای صیغه توبه بر زبان، نباید قناعت گردد. لذا فرمان شدیدی از طرف خداوند، صادر شد که در تمام طول تاریخ پیامبران مثل و مانندی ندارد. و آن اینکه ضمن دستور توبه و بازگشت به توحید، فرمان اعدام دسته جمعی گروه کثیری از گنهکاران به دست خودشان صادر شد. این فرمان به این نحو خاص می باید اجرا شود یعنی خود آنها باید شمشیر بدست گیرند و اقدام به قتل یکدیگر کنند که هم کشته شدنش

عذاب است و هم کشتن دوستان و آشنايان و طبق نقل بعضی از روایات موسی(ع)  
دستور داد در یک شب تاریک تمام کسانی که گوساله پرست شده بودند غسل  
کنند و کفن بپوشند و صفات کشیده شمشیر در میان یکدیگر نهند. ۲

## ۲. در تفسیر المیزان نیز در همین آیه آمده:

این توبه و کشتن افرادی از خودتان را که خدا به شما دستور داده اگر چه از  
مشکل ترین دستورات است ولی خدایی که شما را به این فنا و نیستی فرمان داده  
است همان خدای خالق هستی شماست پس همان کسی که یک وقت وجود شما  
را می خواست چون خیر شما بود الان کشتن عده ای از شما را می خواهد چون آن  
هم خیر شماست، چگونه ممکن است خدا خیر شما را نخواهد با اینکه او شما را  
آفریده است. ۳

## ۳. تفسیر تسنیم در ذیل آیه مورد اشاره آورده است:

مقصود از «فاقتلوا انفسکم» قتل ظاهري است و مراد از عفو اين است که پس از  
آن که بيشتر قوم، کشته شدند و گروه اندکي باقی ماندند، حکم قتل، برداشته  
شده باقی مانده ها مورد عفو قرار گرفند و کشته شدگان نیز از عذاب آخرت نجات  
یافندند. ۴

## بعد از اين بيان می گويد:

ماده قتل با مشتقات مختلف آن، بيش از ۱۷۰ بار در قرآن بکار رفته و در هیچ  
موردي، به معنای تهذيب نفس نیامده بلکه در قتل مادي به معنای ازهاق روح به  
کار رفته است و اين سبب می شود که ظهور جمله «فاقتلوا» در امر به کشتن مادی  
در حد يك ظهور معمولی نباشد بلکه ظهوري همانند صراحة باشد. ۵  
گرچه در اينجا تنها به سه نظریه اشاره شد و لكن سایر مفسران نیز همین نظر را دنبال  
کرده اند.

## نقد و بررسی

۱. مطلبی که تفسیر نمونه بيان کرده مبنی بر اينکه خداوند دستور خودکشی داده و  
کشتن و کشته شدن، هر دو عذاب است، از چند جهت اشکال دارد اولاً: دستور قتل

همانطور که از ظاهر آیه فهمیده می شود از جانب موسی<sup>(ع)</sup> صادر شد نه از جانب خداوند «و اذ قال موسى لقومه...» ثانیاً مفسران قائل شده اند به اینکه این کشته شدن و کشتن دوستان و آشنايان خير آنها می باشد همانطور که الميزان آن را بيان می دارد.

ثالثاً: گفته اند طبق نقل برخی از روایات موسی این چنین دستور داد؛ که این مطلب با دستور خداوند مخالف است و از طرف دیگر به این روایات اشاره ای نکرده اند. ما در زمینه این روایات بعداً بحث می کنیم.

۲. در پاسخ تسنیم باید گفت: اولاً مقصود از فاقتلوا انفسکم قتل ظاهري نمی باشد به دلایلی که بعداً ذکر می کنیم. ثانیاً فرمودند که ماده قتل با مشتقات آن، بیش از ۱۷۰ بار در قرآن بکار رفته و هر ۱۷۰ مورد آن به معنای قتل ظاهري می باشد. در پاسخ باید گفت که این گونه نیست بلکه چند مورد در قرآن وجود دارد که در آن، کلمه قتل به معنای ظاهري آن حمل نمی شود، از باب نمونه در آیه ذیل:

و إِذَا قَيْلَ لِهِمْ أَمْنَوْا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا نَؤْمِنُ بِمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ وَهُوَ  
الْحَقُّ مُصَدِّقاً لِمَا مَعَهُمْ قُلْ فَلِمْ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلِ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ. (بقره، ۹۱/۲)

شاهد ما جمله «قُلْ فَلِمْ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلِ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ» می باشد که می فرماید: اگر واقعاً به دستوراتی که بر شما نازل شده ایمان دارید چرا پیغمبران خدارا قبل از این کشید؟ می گوییم کلمه قتل در این آیه به معنای قتل ظاهري نمی باشد به دلیل اینکه آنها تا آن موقع و یا حداقل تا زمان حضرت موسی پیامبری را نکشته بودند و بعد از زمان موسی شروع به کشتن کردند بنابراین منظور از «فَلِمْ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ» این می باشد که بنی اسرائیل جهت مخدوش کردن چهره انبیاء از راه ترور شخصیت وارد عمل می شدند یعنی جدای از ترور شخص بهترین کاری که آنها را به اهداف خودشان می رساند، ترور شخصیت بود و آنقدر ادامه می دادند که عرصه را بروجود پیامبر تنگ نموده و حتی بعد از درگذشت آنها نیز این کار ادامه داشت. ثانیاً: سئوالی که مطرح می شود این است که اگر قرآن گروهی را مذمت کند یا مدح نماید آنها را جمعاً در نظر می گیرد و یا اینکه اگر یک نفر هم برخلاف گروه خود بود آن را استثناء می نماید؟

در پاسخ می گوییم: این گونه نیست که جمع را در نظر گرفته مثلاً مذمت کند بلکه اگر یک نفر از این گروه راه صحیح را پیماید آن را استثناء می کند مثل آیه «ثُمَّ تُولِيهِمُ الـ

قلیلاً منکم» (بقره/۸۳) در اینجا هم اگر جمله «فلم تقتلون انبیاء الله» را به قتل حقیقی معنا کنیم باید بگوییم که آنها تا آن زمان فقط ۲ تن از پیامبران را (حضرت زکریا و یحیی) کشته بودند و اگر به تمام انبیا نسبت داده شود صحیح نمی‌باشد، چون که آنها را نکشته بودند و در قید حیات بودند، لذا قصاص قبل از جنایت می‌شد که این هم صحیح نمی‌باشد. اما اگر «تقتلون» به ترور شخصیت معنا شود شامل تمام انبیا می‌شود چون همه انبیا را ترور شخصیت کردند.

نتیجه: اگر «تقتلون» به معنای ترور شخصیت گرفته شود قرینهٔ محکمی می‌شود بر اینکه کلمه قتل همه جا به معنای کشتن نمی‌باشد.

با توجه به این مطالب به نظر می‌رسد منظور از جمله «و اذ قال موسى لقومه... فاقتلوا انفسکم ذلك خير لكم...» اشاره دارد به دوری از هوا و هوس و کشتن و از بین بردن نفس اماره، نه اینکه همدیگر را به قتل برسانید دلایلی که مؤید این قول می‌باشد آیاتی است که ساختار رفتار و شخصیت بنی اسرائیل را بیان می‌کند که با توجه به این آیات و نوع تفکر بنی اسرائیل بعيد است که آنها به چنین عملی اقدام کنند. ما به تعدادی از این آیات که مؤید این نظر می‌باشد اشاره می‌کنیم و نتیجه را بر عهده خوانندگان می‌گذاریم.

قبل از اینکه به بحث آیات بپردازیم، لازم است به این مطلب اشاره کنیم که بنی اسرائیل دارای چند ویژگی بودند که ساختار روحی و روانی آنها را شکل داده بود. اولاً بنی اسرائیل قومی بودند حس گرا؛ زیرا قبل از اینکه موسی به سوی آنها بیاید و آنها را از ظلم نجات دهد گرفتار حاکم جباری شده بودند به نام فرعون و او چنین تفکری را پیوسته به آنها القاء می‌کرد و با آنکه خودش مانند بت پرستان بتی داشت و آن را می‌پرستید خطاب به مردم می‌گفت: *أنا ربكم الأعلى* (نازعات، ۷۹/۲۴) بنابراین، حس گرایی یکی از صفات بارز آنها بود. ثانياً: یکی دیگر از صفات آنها، لجاجت و سرسختی آنها بود که در این زمینه به حد نهایی و کمال آن دست پیدا کرده بودند و این مطلب با بررسی آیات مربوطه کاملاً مشخص می‌باشد. ثالثاً: بنی اسرائیل و یهود قومی حریص و طماع بر دنیا می‌باشند که آیه ۹۶ بقره به این مطلب اشاره دارد و ما بعداً در این زمینه بحث می‌کنیم. با توجه به این صفات که در بنی اسرائیل رسوخ کرده بود می‌توان گفت: بعيد است که بنی اسرائیل اقدام به خودکشی کرده باشند و منظور از «فاقتلوا انفسکم» دوری از هواهای نفسانی می‌باشد. و اما قرائتی

که بر این مطلب دلالت می‌کند به شرح زیر می‌باشد:

۱. در آیات ۵۱ و ۵۲ سوره بقره آمده: «و إِذْ وَاعْدَنَا مُوسَى أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ  
الْعَجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ. ثُمَّ عَفُونَا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ لِعَلَّكُمْ تَشَكَّرُونَ.

می‌فرماید: بعد از اینکه موسی به مدت ۴۰ شب از شما غیبت نمود شما گوشه پرست شدید - و در نتیجه از گروه - ظالمین شدید بعد از آن خداوند - این عمل شما را - عفو نمود شاید که متنبه و شکرگذار شوید.

در آیه ۵۲ سخن از عفو و آمرزش به میان آمده یعنی شما بعد از اینکه گوشه پرست شدید و به خودتان ظلم نمودید باز هم لطف و رحمت خداوند شامل حالتان شد و مورد آمرزش قرار گرفتید.

سؤال: اگر این آیه از عفو و بخشش سخن به میان می‌آورد چگونه در آیه ۵۴ موسی (ع) دستور می‌دهد که در مقابل این عمل - گوشه پرستی - خودتان را به قتل برسانید؟ در حالی که گفتیم یکی از صفات بارز یهود و بنی اسرائیل لجاجت بود، بنابراین می‌توان احتمال داد که حتی در قبال این عفو و بخشش، شکرگذاری هم نکرده باشند. بنابراین چگونه حاضر می‌شوند که به کشتن یکدیگر اقدام نمایند؟

۲. در آیه مورد بحث، ابتدا جمله «فَتَوبُوا إِلَيْنَا بَارِئُكُمْ» ذکر شده بعد جمله «فَاقْتُلُوا اَنْفُسَكُمْ» به این معنا که ای بنی اسرائیل شما در اثر این عمل زشت گوشه پرستی مشرک شدید لذا توبه کنید و دست از شرک بردارید چرا که «ذلکم خیر لكم» این برای شما، از مشرک بودن و گوشه پرست شدن بهتر است. «فَتَوبُوا إِلَيْنَا بَارِئُكُمْ» پس به سوی خداوند توبه کنید. با این جمله توفیق توبه کردن به آنها داده شد و آنها توبه نمودند. «فَتَابَ عَلَيْكُمْ» پس خداوند هم توبه آنها را پذیرفت چرا که او توبه پذیر است. «إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ».

سؤالی که در این زمینه مطرح می‌باشد این است که آیا توبه و رحمت خداوند با قتل و خونریزی تناسب دارد؟ ثانیاً: خداوندی که در آیه ۸۴ همین سوره، بنی اسرائیل را از ریختن خون یکدیگر نهی می‌کند آنجا که می‌فرماید: «وَإِذْ أَخْذَنَا مِيثَاقَكُمْ لَا سُفْكُونَ دَمَاءَكُمْ...» ما از آنها عهد و میثاق گرفتیم که خون یکدیگر نریزند، آیا همین خداوند به آنها دستور خودکشی در آیه مورد بحث را صادر می‌نماید؟ ثالثاً: آیا بنی اسرائیل نمی‌توانستند به موسی اعتراض کنند که چرا باید خونریزی و قتل یکدیگر را انجام دهیم و حال آنکه خداوند از ما

## میثاق گرفته خونریزی نکنیم؟

۳. اگر این عمل (قتل یکدیگر) انجام شده بود، حس عاطفه و محبت آنها نمی‌گذاشت که آن حضرت را آرام بگذارند و مورد سرزنش قرار ندهند زیرا که آنها در امور جزئی و مادی زندگی زیاد بهانه جویی می‌کردند و ایراد می‌گرفتند، چنانکه در آیه ۵۷ سوره بقره در مورد من و سلوی اشاره می‌کند.

۴. آنها هنگام برخورد و گفتن نیاز خودشان به موسی، تقریباً با یک حالت خشن و بی‌ادبانه، برخورد می‌کنند. حتی حاضر نیستند لقب حضرت موسی را بربازان جاری می‌کنند بلکه صریحاً توهین کرده و اسم صریح می‌آورند: و اذ قلتُمْ يَا مُوسَى؛ به علاوه با حالت خشن می‌گویند: لَنْ نصِيرَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ، ما اصلاً حاضر نیستیم که به یک نوع غذا اکتفا کنیم، پس چگونه با این حالات و روحیات حاضرند تن به کشتن یکدیگر دهند؟ (آیه ۶۱)

۵. در ادامه آیه ۶۱ می‌گویند: لَنْ نصِيرَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ...؛ ای موسی ما نمی‌توانیم بر یک نوع غذا اکتفا کنیم، پس تو خدای خودت را برای ما بخوان....

شاهد ما جمله «فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ» می‌باشد یعنی خدای خودت را برای ما بخوان و حتی حاضر نشدن بگویند ای موسی خدای ما را بخوان «فَادْعُ لَنَا رَبَّنَا» که مثل این است که آنها خدای موسی را هنوز باور نداشتند با اینکه معجزات گوناگونی را تا این زمان مشاهده کرده بودند اما باز هم اعتقاد و ایمان کامل به خدای حضرت موسی نداشتند، که این از دو جهت نشأت گرفته بود:

الف) آنها قومی حس گرا بودند و هر چیزی را که قابل حس کردن و دیدن بود می‌پذیرفتند و چون خدای حضرت موسی را با چشم نمی‌دیدند این گونه خطاب می‌کردند.

ب) شاید هم از روی استهzae و تمسخر این خطاب را بربازان جاری می‌کردند، چون در چند جای همین سوره نیز همین گونه با موسی برخورد کردند که به آنها نیز اشاره می‌شود. به هر حال این بنی اسرائیل چطور حاضر می‌شوند بدون هیچ سؤال و پرسشی گوش به فرمان چنین امری داده و اقدام به قتل یکدیگر کنند؟

۶. در داستان ذبح گاو و آیاتی که در این زمینه بیان شده قرائتی وجود دارد که با استفاده از آنها می‌توان گفت که بنی اسرائیل در موقع امر به کشش یکدیگر این کار را انجام ندادند و منظور از جمله «فاقتلو انفسکم» کشتن هوای نفس می‌باشد. زیرا در این

جريان يك نفر از بنى اسرائيل به طرز مرموزی کشته می شود در حالی که قاتل اصلاً مشخص نیست در میان قبایل و اسپاط بنى اسرائیل نزاع و درگیری بوجود می آید هر يك آن را به طایفه و افراد قبیله دیگر نسبت می دهد و خود را تبرئه می کند. برای رفع خصوصت پیش موسی رفته و از او درخواست حل این مشکل را می کنند و حضرت نیز به گونه ای این مشکل را بطرف می کند که آیات ۶۷ الی ۷۴ سوره بقره به آن اشاره دارد می فرماید: «حضرت موسی به قوم خود گفت: خداوند می فرماید باید يك گاوی را سر برید: و إذ قال موسى لقومه إن الله يأمركم أن تذبحوا بقرة.

آنها به محض شنیدن این دستور به جای آنکه آن را انجام داده و امثال کنند، با حالت عصبانیت و اعتراض شدید به موسی گفتند آیا ما را مسخره می کنی و به استهزاء گرفته ای: قالوا أتَتْخَذْنَا هَرَبْنَا، که موسی گفت به خدا پناه می برم که از جاهلان باشم: قال أَعُوذُ بِاللَّهِ أَن أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ.

بعد از آنکه فهمیدند قضیه جدی است، گفتند از خدایت بخواه برای ما مشخص کند این چگونه گاوی باید باشد؟ قالوا ادع لنا ربک ییین لنا ماهی؟ و حضرت موسی در پاسخ گفت: خداوند می فرماید این گاوی است که نه پیر و از کار افتاده است و نه جوان و کار نکرده بلکه میان این دو حالت است. قال إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ لَا فَارِضٌ وَ لَا بَكْرٌ عَوَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ فَافْعُلُوا مَا تَؤْمِرُونَ.

ولی آنها به این مقدار اکتفا نکرده و هر بار يك سؤال و بهانه ای را مطرح می کردند که در آیه ۷۰ می گویند: از پروردگارت بخواه برای ما روشن کند این چگونه گاوی باید باشد چرا که این گاو برای ما مبهم شده است: قالوا ادع لنا ربک ییین لنا ماهی إنَّ الْبَقْرَ تَشَابَهَ عَلَيْنَا وَ حَضَرَتِ مُوسَى گفت: خدا می فرماید: گاوی باشد که برای شخم زدن رام نشده و برای زراعت آبکشی نکند: قال إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ لَا ذُلُولٌ تَشَيَّرُ الْأَرْضَ وَ لَا تَسْقُى الْحَرَثَ مُسْلِمَه لاشیه فیها که در این موقع گفتند حالا حق مطلب را ادا کردی: قالوا الآن جئت بالحق بعد گاوی پیدا کردند که این نشانه ها را دارا بود و آن را سر بریدند که قرآن می فرماید آن را سر بریدند اما مایل به انجام این کار نبودند: فذبحوها و ما کادوا يفعلون.

## نکات

۱. قوم بنی اسرائیل در مقابل دستور خداوند به ذبح يك گاو ایراد گرفته و سؤال

کردند تا سرانجام حاضر شدند گاو را ذبح کنند و اگر در مرتبه اول این کار را انجام می دادند به مراد خود می رسیدند ولی بهانه جویی آنها باعث شد که کار بر آنها مشکل شود.

۲. وقتی حضرت موسی به آنها گفت که خداوند چنین دستوری می دهد گفتند آیا ما را مسخره می کنی و با این جمله نسبت جهل و نادانی به آن حضرت دادند و موسی در مقابل گفت: **أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ**، که پیامبران خدا هرگز چنین (جاهل) نیستند.

۳. جمله «**فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ**» را سه بار بر زبان جاری کردند و حاضر نشدن دیکبار بگویند **فَادْعُ لَنَا رَبَّنَا** که این نشان دهنده آن است که آنها خدای موسی را باور نداشتند و اعتقادی در وجودشان نسبت به پروردگار موسی نبود.

۴. در آیه ۶۸ برای اینکه مسأله را دنباله دار نکنند با بهانه تراشی فرمان خدا را به تأخیر نیندازند می فرماید: به آنچه که امر شدید عمل کنید: **فَافْعُلُوا مَا تَؤْمِنُونَ**، ولی آنها باز لجاجت کرده و سوال کردند.

۵. در پایان آیه ۷۰ می گویند: اگر پاسخ سوال ما را بدھی ما هدایت می شویم: **وَإِنَّا أَنْ شَاءَ اللَّهُ لَمْهَتْلُونَ**، مفهوم این جمله آن است که ای موسی بیان قاصر تو موجب گمراھی ما شده بنابراین از خدا بخواه تا نشانه های دیگری بیان کند و این توهین دیگری بود که به جناب موسی وارد کردند.

۶. در آیه ۷۱ بعد از دادن نشانه های دیگری از گاو به موسی می گویند حالا تازه حق و حقیقت را آوردي: **قَالُوا إِنَّا جَئْنَا بِالْحَقِّ**، این آیه اشاره دارد به اینکه آنها نه معرفت کاملی به خدا داشتند و نه به موقعیت حضرت موسی آگاه بودند لذا بعد از آن همه سوال ها، گفتند الان حق را آوردي، به این معنا که هر چه قبل از آن بوده باطل و بیهوده می باشد.

۷. جمله پایانی آیه ۷۱: **فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ**، اشاره دارد به اینکه آنها از سر اجبار این کار را کردند و نمی خواستند که قضیه فیصله یابد.

نتیجه: با توجه به نکات هفتگانه ای که بیان شد آیا می توان گفت بنی اسرائیل با یک دستور حضرت موسی مبنی بر کشتن یکدیگر حاضر شده باشند و بدون هیچ گونه اعتراضی به چنین عملی اقدام نموده باشند؟ که این امر واقعاً بعيد است چون آنها در یک قضیه ساده آن قدر سوال کردند و سرانجام با رضایت هم این کار را نکرده بلکه از روی اجبار حاضر به

ذبح یک گاو [که ربطی هم به جان و تن آنها نداشت] شدند، چگونه حاضر می‌شوند که اقدام به از بین بردن خود کنند؟

۷. در آیه ۵۸ همین سوره خداوند به بنی اسرائیل چهار دستور می‌دهد که عبارتند از:

۱. وارد قریه شوید: و اذ قلنا ادخلوا هذ القرية.
۲. از نعمت‌های آن هر چه می‌خواهید بهره ببرید: فكلوا منها حيث شئتم رغدا.
۳. هنگام ورود، با حالت تواضع وارد شوید: و ادخلوا الباب سجداً.
۴. هنگام ورود کلمه «حطہ» را بزبان جاری کنید تا از خطاهای شما بگذریم: و قولوا حطة نغفر لكم خطایاكم و سنزيد المحسنين.

شاهد ما جمله: و قولوا حطة نغفر لكم خطایاكم، می‌باشد یعنی وسیله آمرزش گناهان آنها کلمه «حطہ» بود که با گفتن آن، گناهانشان آمرزیده می‌شد اما آنها از روی عناد و لجاجت آن را تغییر داده و چیز دیگری مثل «حنطه، حته، هطه و...» بزبان جاری کردند. نتیجه: آنها قومی هستند که جهت آمرزش خودشان حاضر نیستند کلمه «حطہ» را بزبان جاری کنند و آن را به کلمه دیگری تبدیل می‌کنند چگونه حاضر می‌شوند سخن حضرت موسی را شنیده و خودشان را بکشند؟

۸. گفتیم یکی از ویژگی‌های قوم بنی اسرائیل حریص بودن آنها به دنیا و زندگی در آن می‌باشد. آیه ۹۶ سوره بقره به این مطلب اشاره دارد: و لتجدّهم أحرص الناس على حيوة و من الذين أشركوا يوذ أحدهم لو يعمر ألف سنة و ما هو بمزحزحه من العذاب أن يعمر و الله بصير بما يعملون.

بنی اسرائیل از همه مردم بر زندگی حریص‌تر می‌باشند به طوری که هریک از آنها دوست دارد که هزار سال عمر کند و حاضر نیست که دل از دنیا برکند. می‌فرماید: آنها حتی از مشرکین هم که عقیده به معاد و قیامت ندارند به زیستن در دنیا حریص‌ترند.

عددی که در آیه ذکر شده یعنی عدد ۱۰۰۰ کنایه است از اینکه آنها می‌خواهند طولانی‌ترین عمر را دارا باشند. بنابراین یهودی که این گونه طماع و حریص به دنیا می‌باشد آیا حاضر است بخاطر پرستش گوساله، اقدام به کشنیدگر کرده و دست خود را از دنیا کوتاه کند.

۹. در سوره‌های دیگر نظیر سوره اعراف که داستان بنی اسرائیل و پرستش گوشه را بیان می‌کند، سخنی از قتل و خون‌ریزی به میان نیامده است با توجه به اینکه پرستش گوشه مورد غصب خداوند و پیامبرش بوده و در آیات متعددی ذکر شده آیا نمی‌باید نتیجه آن نیز در آن آیات و سوره ذکر می‌شد. در سوره اعراف آیات ۱۵۴-۱۴۸، اشاره دارد به گوشه پرست شدن قوم بنی اسرائیل و عکس العمل حضرت موسی<sup>(ع)</sup> می‌فرماید: بعد از اینکه گوشه را مورد پرستش قرار دادند پشمیمان شده و متوجه شدند که به سمت گمراهی و ضلالت رفته‌اند لذا گفتند اگر خداوند به ما رحم نکند و ما را مورد آمرزش قرار ندهد ما از زیان کاران خواهیم بود: لئن لم يرحمنا ربنا و يغفر لنا لنکونن من الخاسرين . (اعراف، ۱۴۹/۷)

بعد از آنکه حضرت موسی به سوی قوم خود مراجعت نمود و مشاهده کرد که آنها مرتکب چنین عمل زشتی شده‌اند سخت ناراحت شد و با خشم زیادی به قوم خود گفت: بئسما خلفتمنی من بعدی اعجلتم امر ربکم . (اعراف/۱۵۰) شما در غیاب من خیلی بد مراعات حال مرا کردید، آیا در امر خدای عجله کردید و مشرک شدید؟

واز شدت غصب الواح را بر زمین انداخته و به جانشین خود، هارون، اعتراض کرده که چرا اجازه داده این قوم گوشه پرست شوند: و ألقى الالواح و أخذ برأس أخيه يجره، هارون در جواب می‌گوید: «ای برادر این قوم مرا ضعیف کرده و قصد جانم را کردند: قال ابن أَمَّ اَنَّ الْقَوْمَ إِسْتَضْعَفُونِي وَ كَادُوا يَقْتُلُونِي ...» (اعراف/۱۵۰)

با دقیقت در این آیات این مطلب روشن می‌شود که عمل آنها خیلی زشت و قبیح بوده ولی سخنی از کشtar و اعدام به میان نیامده است.

۱۰. از زمانی که حضرت موسی<sup>(ع)</sup> قوم خود را از زیر یوغ استعمار و استبداد فرعون و فرعونیان بیرون برد و از رود نیل عبور داد خداوند نعمت‌های زیادی را از راه معجزه به آنها عنایت نمود مثل فرو رفتن دشمنانشان در رود نیل و هلاکت آنها، نزول من و سلوی، جاری شدن دوازده چشمه از یک سنگ، و ...

یکی از نعمت‌هایی که خداوند به بنی اسرائیل داد رجعت و زنده شدن ۷۰ نفر از بزرگان آنها می‌باشد: آیات ۵۵ و ۵۶ سوره بقره این ماجرا را چنین بیان می‌کند: گفتیم یکی از ویژگی‌های بنی اسرائیل حس گرانی آنها بود و بر اساس این ویژگی به

موسی گفتند: ای موسی اگر می خواهی ما به خدای تو ایمان بیاوریم باید خدای خودت را به ما نشان دهی ما به خدایی که دیده نمی شود ایمان نمی آوریم: لن نؤمن لک حتی نری الله جهرة . (بقره، ۵۵/۲) به هر حال چنین درخواستی را کردند و چاره ای نبود جز اینکه یکی از مخلوقات خداوند را که تاب مشاهده آن را ندارند، ببینند تا بفهمند چشم ظاهر ضعیف تر از آن است که بسیاری از مخلوقات را ببینند تا چه رسد به ذات خداوند . بنابراین حضرت موسی<sup>(ع)</sup> ۷۰ نفر از بنی اسرائیل را با خود همراه کرد و در مقابل کوهی که در آن حوالی بود آورد . به امر الهی صاعقه ای آمد و بر آن کوهی که در مقابل آنها بود برخورد کرد این صاعقه برق وحشت زا و صدای مهیبی را با خود بوجود آورد صدا آنچنان مهیب بود که همگی آن ۷۰ نفر در دم جان دادند . حضرت از این ماجرا سخت ناراحت شد چرا که از بین رفتن ۷۰ نفر از بزرگان بنی اسرائیل در این ماجرا بهانه ای به دست قومش می داد که زندگی را بر آن حضرت تیره و تار کند ، لذا از خداوند تقاضای بازگشت آنها را به زندگی کرد و درخواست او پذیرفته شد ، چنانکه در آیه ۵۶ می فرماید : پس شما را بعد از مرگتان حیات تازه ای بخشیدیم شاید شکر نعمت را بجای آورید : ثم بعشناکم من بعد موتكم تشکرون .<sup>۶</sup>

در تفسیر این آیات ذکر شد که موسی از مردن این هفتاد نفر سخت ناراحت شد و با شناختی که از قوم خود داشت می دانست که اگر تنها برگرد بنی اسرائیل ، او را راحت نمی گذارند و دائم عیب جویی کرده زندگی را بر آن حضرت سخت می کنند لذا دعا نموده و از خداوند طلب چاره می کند و خداوند هم دعای او را پذیرفته و آن ۷۰ نفر را زنده می کند .

با توجه به این خصوصیات بنی اسرائیل ، چگونه می شود که حضرت به آنها گفته باشد جزای گوساله پرستی شما این است که یکدیگر را به قتل برسانید و بنی اسرائیل هم بدون چون و چرا به امر او پاسخ داده شروع به کشتن یکدیگر کنند و صدای اعتراض هیچ یک از آنها هم بلند نشود . تازه بعد از این ماجرا ، آنها به آن حضرت ایراد نگیرند؟

۱۱ . برفرض اگر چنین اتفاقی هم افتاده بود و قتلی هم انجام شده بود ، آیا حسن عواطف مادرانه ، پدرانه و کودکانه قومش می گذاشتند آن جناب آرام بگیرد ، و مورد سرزنش واقع نشود .

۱۲ . طبق برخی از آیات می توان دریافت که برفرض اگر چنین دستوری را حضرت

موسی صادر می کرد آنها این عمل را انجام نمی دادند زیرا در موارد متعددی سخن آن حضرت را سبک شمرده و عمل نکردن.

در آیات ۲۱ تا ۲۴ سوره مائدہ آمده وقتی موسی به بنی اسرائیل دستور داد وارد سرزمین مقدس شوند و در آنجا زندگی راحتی تشکیل دهند آنها به این امر و پیشنهاد پاسخ منفی دادند و گفتند: ای موسی تو می دانی در این سرزمین جمعیتی جبار و زورمند زندگی می کنند و ما هرگز داخل آن نمی شویم تا آنها این سرزمین را تخلیه کنند و بیرون روند و هنگامی که آنها خارج شوند ما فرمان تو را اطاعت می کنیم: قالوا یا موسی إنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَارِينَ وَ إِنَّا لَنْ نَدْخُلُهَا يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دَخَلُونَ، به آنها گفته شد شما از دروازه شهر وارد شوید هنگامی که وارد شدید پیروز می شوید: ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ غَالِبُونَ.

ولی آنها از روی ترس و وحشت و یا بخاطر اعتقاد نداشتن کامل به خداوند از ورود به آن سرزمین خودداری کرده و به موسی گفتند: تا وقتی آنها در آن سرزمین هستند ما وارد آن نمی شویم. تو و پروردگارت بروید و با آنها بجنگید هنگامی که پیروز شدید به ما بگویید تا آن موقع ما اینجا می نشینیم: قالوا یا موسی انا لن ندخلها ابدآ ما داموا فيها فاذهب أنت و ربک فقاتلا إِنَّا هَا هَنَا قَاعِدُونَ.

نتیجه: آنها در این مورد هم به سخن پیامبرشان اهمیتی ندادند حتی با حالت توهین و تمسخر گفتند تو با خدای خودت برو با آنها بجنگ و ما خودمان را در مهلکه نمی اندازیم، تا مبادا زخمی بر بدنشان اصابت کند یا عمرشان بسر آید. پس با این ترس و وحشتی که داشتند چگونه حاضر می شوند، یکدیگر را به قتل برسانند.

این بود نمونه‌ای از قرائن که دلالت می کرد بر اینکه منظور از «فاقتلو انفسکم» این است که نفس‌های سرکش و شیطان صفتی که منجر به مشرك شدن شما شده را مهار کنید و گرد شرک نگردید.

## بخش دوم

تفسران جهت تایید نظر خود - کشن و قتل یکدیگر - به روایاتی تمسک کرده‌اند که در زیر به ۲ نمونه از آنها اشاره می شود.

۱. در تفسیر الدرالمشور از امام علی<sup>(ع)</sup> در تفسیر آیه: انکم ظلمتم انفسکم ...، نقل شده که فرمود:

به موسی گفتند توبه ما چیست؟ گفت: بعضی از شما بعض دیگر را به قتل برسانید، لذا چاقوها را برگرفتند و اشخاص برادر، پدر و فرزند خود را می‌کشند و به خدا سوگند، اعتنایی نداشتند که چه کسی، چه کسی را می‌کشد تا اینکه ۷۰ هزار نفر کشته شد. در این هنگام خدا به موسی وحی فرستاد که امر کن دست بردارند. خداوند آنها یی را که کشته شدند بخشدید و بر باقی ماندگان توبه را پذیرفت.<sup>۸</sup>

۲. در تفسیر قمی از قول معصوم نقل شده که فرمود:

وقتی موسی از میان قوم خود به سوی میقات بیرون شد و پس از آن جام میقات به میان قوم برگشت دید که گوساله پرست شده‌اند. به ایشان گفت: ای قوم شما به خود ظلم کردید که گوساله پرست شدید اینک باید که توبه به درگاه آفریدگار خود کنید، پس به کشنیدن یکدیگر روی آورید که این بهترین راه توبه شما می‌باشد. پرسیدند چطور خود را بکشیم؟ گفت صبح همگی با کارد یا آهن در بیت المقدس حاضر شوید، همین که من به منبر رفتم روی خود را بپوشانید که کسی، کسی را نشناسد آن گاه به جان هم بیفتید و یکدیگر را بکشید. فردای آن روز ۷۰ هزار نفر آنها که گوساله پرست بودند در بیت المقدس جمع شدند همین که نماز موسی و ایشان تمام شد موسی به منبر رفت و مردم به جان هم افتادند تا آن که جبرئیل نازل شدو گفت به آنها فرمان بدء دست از کشنیدن بردارند که خداوند توبه آنها را پذیرفت چون دست برداشتند دیدند که ۱۰ هزار نفرشان کشته شده است.<sup>۹</sup>

در پاسخ این دو روایت و نظر مفسران باید گفت:

۱. صرف نظر از ضعف سند هر دو روایت می‌گوییم: برفرض صحت فقط می‌توانیم التزام عملی پیدا کنیم نه التزام عقلی.

۲. در بحث آیات گفتیم بنی اسرائیل آن قدر حریص به دنیا بودند و در برابر موسی لجاجت بخرج می‌دادند تا جایی که گفتند تو با خدای خودت برو با آنها بجنگ، پس چگونه است که در این دو روایت، آنها بدون هیچ گونه اعتراضی اقدام به این کار می‌کنند.

۳. آمار کشته شدگان این دو روایت مختلف است روایت اول ۷۰ هزار نفر و روایت دوم ۱۰ هزار نفر را برمی شمارد. باید گفت بر فرض صحبت چنین عملی، آمار داده شده صحیح نمی باشد زیرا بنی اسرائیل حریص بر دنیا و زندگی در آن بودند و حاضر نبودند چنین کاری بکنند و حدود ۷۰ هزار نفر از خودشان را بکشند. در ثانی آنقدر هم از نظر جمعیت زیاد نبودند که ۷۰ هزار نفر آنها کشته شوند.

اینک در اینجا سلسله نسب بنی اسرائیل را ذکر می کنیم و بعد نتیجه گیری می نماییم. اسرائیل در لغت به معنای بنده خدا می باشد و لقب حضرت یعقوب اسرائیل بود، وی ۱۲ فرزند پسر داشت به نام های شمعون، یهودا، روبن، لیوی، یساکار، زبولون، گاد، آشیر، یوسف، بنیامین، دان و نفتالی.

لقب بنی اسرائیل به فرزندان یعقوب تعلق گرفت و هر یک از این ۱۲ فرزند، فرزندانی داشتند به نام های:

۱. فرزندان شمعون: یموئیل، یامین، اوهد، یاکین، صوفر، شائول.
۲. یهودا: عیر، اونان، شیلا، برص، زرح.
۳. روبن: حنوك، فلو، حصرون، کرمی.
۴. لیوی: گرشون، قهاث، مراری.
۵. یساکار: تولاع، فواه، یوب، شمرون.
۶. زبولون: سرد، ایلون، یحلیل.
۷. گاد: صفیون، حکی، شونی، اصیون، عیری، ارودی، ارئیلی.
۸. آشیر: یمناه، شواه، لیشوی، بریعاه.
۹. یوسف: منسہ، افریم.

۱۰. بنیامین: بلع، بکر، اشیل، گیراء، نعمان، ایحی، روش، مپیم، چتیم، آرد.  
و هر کدام از فرزندان آنها ۲ الی ۶ نفر فرزند داشتند. اینها اسامی فرزندان و نوه های یعقوب بود که با استفاده از تورات سفر خروج و تکوین بدست آمد. و در همین قسمت آورده است که، تمامی خاندان یعقوب که به مصر آمدند ۷۰ نفر بودند و در زمان حضرت یوسف پادشاهی به سلطنت رسید که با آن حضرت شروع به دشمنی کرد و گفت بنی اسرائیل از ما زیادترند، بیایید کاری کنیم که آنها زیاد نشوند. لذا شروع کردند سخت گیری و زیر

نظر گرفتن زنان اسرائیلی و اگر پسری از آنها به دنیا می‌آمد او را می‌کشند که موسی در چنین زمانی به دنیا آمد.

نتیجه:

تورات حدود ۱۲۰ نفر از نسل یعقوب را اسم می‌برد، بنابراین اگر از هر نسلی ۱۰۰۰ تا ۲۰۰۰ نفر هم به دنیا آمده باشند و تا آن زمان - زمان دستور قتل - از دنیا هم نرفته باشند تعداد آنها به حدود ۲۰۰ هزار نفر می‌رسد که آن هم بعید است که مرگ و میر در میان آنها نبوده باشد. به هر حال اگر روایت و عدد ذکر شده در آن صحیح باشد باید از یک جمعیت ۲۰ هزار نفری، ۱۳۰ هزار نفر دیگر مانده باشند، آن هم جمعیتی که در بین آنها مجروحان باقی مانده از کشtar، زنان، فرزندان شوهر و پدر از دست داده، وجود دارد. پس چگونه است که نه در تورات و نه در روایات از افراد باقی مانده و نحوه عملکرد آنها با موسی سخنی به میان نیامده است و چگونه است که در یک حادثه کشته شدن ۷۰ نفر از افرادش، حضرت دچار اضطراب می‌شود که جواب قومش را چه بگوید و دعا می‌کند تا آنها زنده شوند، ولی در این حادثه اصلاً ناراحت نشد که زندگیش تیره شود و در مقابل بنی اسرائیل چه بگوید؟

لذا با توجه به آیات و قرائتی که ذکر شد می‌توان گفت که منظور موسی از جمله: «فاقتلووا انفسکم، کشن هواي نفس می‌باشد، زيرا هواي نفس است که انسان را به درجه‌ای از پستی می‌رساند که از انسانیت او را ساقط می‌کند: إن النفس لأمارة بالسوء إلا ما رحم ربی». (یوسف، ۵۳/۱۲)

بنابراین اگر منظور از «فاقتلووا» کشن یکدیگر باشد باید گفت حب گوساله بعد از آن ماجرا باز هم در قلوب آنها وجود داشت و حتی بعد از نابودی گوساله و ریختن خاکستر آن به رود نیل، بنی اسرائیل جهت تبرک و عشقی که به گوساله پیدا کرده بودند، وارد آب شده و خود را می‌شستند. خداوند این عمل آنها را نیز گوشزد کرده و مورد توییخ قرار می‌دهد و می‌فرماید: وقتی از شما پیمان گرفتیم و کوه طور را بالای سرتان بلند کردیم و گفتیم آنچه را به شما داده ایم محکم بگیرید و بشنوید. گفتید: شنیدم و معصیت کردیم، و محبت گوساله را در اثر کفرشان در دل خود وارد کردند: و إذ أخذنا ميثاقكم و رفعنا فوقكم الطور خذوا ما أتيناكم بقوة و اسمعوا قالوا سمعنا و عصينا و أشربوا في قلوبهم العجل بكفرهم ... (بقره/ ۹۳)

به هر حال آنها چنان عشق به گویانه پیدا کرده بودند که قرآن می فرماید: مثل این است که دلتان را از حب آن پر کرده اید و آن را برای یکدیگر تقویت می کنید.

از طرف دیگر: یهود همیشه سعی دارد تعداد کشته های خود را در هرجنگی و حادثه ای زیاد جلوه دهد تا در دنیا خود را ضعیف و مظلوم و طرف مقابل را ظالم و مظلوم کش معرفی کند و به علاوه ضعف خود را از اداره حکومت سرپوش نهد، لذا احتمال دارد احادیث را جعل کرده و وارد احادیث شیعه کرده باشند و دین موسی و آن جناب را خونریز معرفی کند.

به هر حال جمله «فاقتلوا انفسکم» اشاره دارد به این که محبت بت پرستی و گویانه پرستی را از دل خود ریشه کن کرده و نفس اماره خود را مهار کنید.

۱. ر، ک: سوره اعراف، آیه ۱۵۰.

۲. ناصر مکارم شیرازی و همکاران، تفسیر نمونه، ۱/۲۴۲.

۳. علامه طباطبائی، المیزان، ۱/۲۵۰.

۴. عبدالله جوادی آملی، تفسیر تسنیم، ۴/۴۶۶.

۵. همان/۴۷۱.

۶. تفسیر نمونه، ۱/۲۵۸.

۷. المیزان، ۱/۲۵۲.

۸. ابراهیم قمی، تفسیر قمی، ۱/۴۷.